

近距離放射治療法

目的

直接放置適當的放射性物質在腫瘤上作近距離治療。

準備工作

- ◆ 需簽署同意書
- ◆ 全身麻醉須於手術前六小時禁食

過程

需在手術室內進行全身或局部麻醉。首先將空的管狀儀器放置在腫瘤患處，然後安排病人在一間有特別安裝的房間進行輻射及隔離。放射性物質經由遙遠控制傳送到管狀儀器。治療時間視乎所用的放射性物質及治療計劃而定。治療完畢，放射的物質再次經遙遠控制撤離。最後，將病人身上的儀器取出。

併發症

- ◆ 全身麻醉手術的危險性
- ◆ 細菌感染
- ◆ 手術引致的痛楚及不適
- ◆ 輻射對正常組織的影響

備註

治療期間不宜接受親友探訪

如有任何查詢，請聯絡你的主診醫生



瑪麗醫院
Queen Mary Hospital

近距離放射治療法
BRACHYTHERAPY

BRACHYTHERAPY

Purpose

To apply radioactive substances directly to the tumour bearing area for radiation therapy at close range.

Preparation

- ◆ A written consent is required
- ◆ Fasting for 6 hours is required for general anaesthetic

Procedure

The process of interstitial or intracavitary implantation of radioactive substances will be performed in the operating theatre with the patient under general or local anaesthesia. Empty applicators are first put into place. The patient then returns to a specially prepared room. Radioactive sources are then remotely transported into the applicators for treatment. The treatment time depends on radioactive substances used and the treatment plan.

The radioactive sources are then remotely removed, and the applicators manually removed. During the treatment period, the patient will stay in hospital, confined to his or her ward at all times to avoid spread of radiation.

Complications

- ◆ The risk of general anaesthesia
- ◆ Infection associated with the operation
- ◆ Pain and discomfort resulting from the operation
- ◆ Radiation hazard to the surrounding normal tissues of the patient and people in contact with the patient

Remark

During the period of radiation treatment, the patient is advised to avoid visits from friends and relatives.

Should you have any queries, please consult your doctor-in-charge